



Mode d'emploi

F

User manual

E

Manuale d'istruzioni

I

Bedienungsanleitung

G

WP5A

Donnez de l'espace à votre vie

MEWP5200704

Lave-vaisselle compact – WP5A

Table des matières		Page
I	Identification des pièces	3
II	Instructions de mise en œuvre	3
III	Les programmes	5
IV	Disfonctionnements et solutions possibles	6

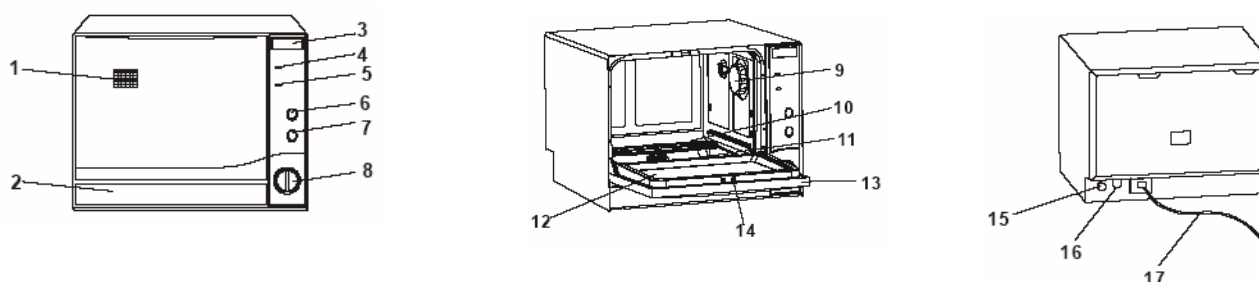
Veillez lire les instructions suivantes avant toute utilisation de l'appareil

Attention, lorsque vous utilisez un appareil électrique, vous devez prendre certaines précautions fondamentales afin de réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure et notamment celles qui suivent :

- Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé. S'il est endommagé, il doit être remplacé par une personne qualifiée afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Ne soulevez jamais l'appareil par son cordon d'alimentation.
- Maintenez le câble d'alimentation loin des surfaces de chauffage.
- Ne placez aucun autre appareil au dessus de celui-ci.
- L'appareil doit être installé sur une surface plane et stable.
- Utiliser le lave-vaisselle dans le cadre des recommandations données.
- Utiliser les produits lessiviels, liquides de rinçage etc. comme recommandé pour l'utilisation d'un lave-vaisselle et conserver ces produits hors d'atteinte des enfants.
- Lors du chargement du panier à vaisselle, placer les couteaux pointus la poignée en haut pour minimiser les risques de blessure.
- La vaisselle en plastique doit être agréée lave-vaisselle, dans le cas contraire, vérifier les recommandations du fabricant.
- Ne pas toucher la résistance durant ou immédiatement après utilisation.
- Ne pas mettre en marche tant que les critères de sécurité ne sont pas satisfaits (ex : fermeture de la porte).
- Ne pas manipuler, s'asseoir ou marcher sur la porte ou sur le panier à vaisselle.
- Ne pas essayer de réparer ou remplacer vous-même des pièces de cet appareil. En cas de panne, contactez votre revendeur.
- Pour réduire les risques, ne pas permettre aux enfants de jouer dans et sur le lave vaisselle.

I. Identification des pièces

1. Porte avec ventilation
2. Panneau de base
3. Bouton d'ouverture de porte
4. Témoin lumineux (marche / arrêt)
5. Témoin lumineux (programme chaud)
6. Sélection de programme : chaud / Eco
7. Bouton marche / arrêt
8. Programmateur
9. Diffuseur de liquide de rinçage
10. Bras de lavage
11. Filtre (non vu)
12. Porte intérieure
13. Porte extérieur
14. Système de fermeture
15. Arrivée d'eau
16. Evacuation d'eau
17. Cordon d'alimentation



II. Instructions de mise en œuvre

1. Pression d'eau

Attention : Pour une efficacité optimale, il est préférable d'avoir une arrivée d'eau spécifique au lave-vaisselle.

Pour obtenir la meilleure efficacité, la pression de l'eau est contrôlée par un pressostat. Si la pression d'eau est trop basse, le temps de remplissage du lave-vaisselle sera allongé. Votre lave-vaisselle lave par aspersion d'eau chaude et de produit lessiviel mélangé.

Une fois l'arrivée d'eau ouverte, le tuyau est sous pression. Soyez vigilant si vous le débranchez et plus précisément si il est branché directement à l'eau chaude.

2. Branchement du lave-vaisselle

Votre lave-vaisselle est livré avec 2 tuyaux : arrivée et évacuation d'eau.

Un robinet d'arrivée d'eau doit être installé avant de brancher le lave-vaisselle.

Visser le tuyau d'alimentation d'eau à l'arrière du lave-vaisselle.

Visser l'autre extrémité du tuyau d'arrivée d'eau au robinet d'eau.

Visser le tuyau d'évacuation à l'arrière du lave-vaisselle.

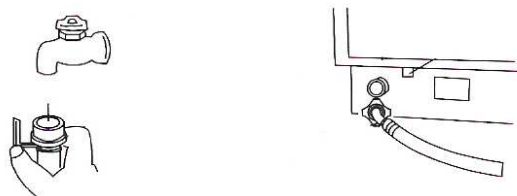
Placer l'autre extrémité du tuyau d'évacuation dans le conduit d'évacuation.

Ouvrir doucement le robinet d'eau et vérifier qu'il n'y a pas de fuite d'eau.

La hauteur minimum pour installer votre lave-vaisselle entre deux meubles est de 43.8 cm. Assurez-vous qu'une source d'alimentation correspond à la longueur du cordon d'alimentation : 1.80 m.

Le lave-vaisselle doit être installé sur une surface solide et plane.

En cas de fuite, fermer l'eau immédiatement, vérifier et réparer les connexions des tuyaux.



3. Avant le lavage

Evacuer l'excès d'aliments, enlever les quantités importantes de graisse et d'huile, vider les tasses et les verres

NB : les plats et assiettes sales avec des aliments séchés seront difficiles à laver dans le cadre d'un cycle rapide. Utiliser dans ce cas le lavage intensif.

Votre lave vaisselle n'est pas un broyeur, enlever les excédents d'aliments avant de charger le panier à vaisselle.

4. Chargement du panier

Votre lave vaisselle a une capacité de 4 couverts. Le diamètre maximal des assiettes est de 25 cm.

5. Le produit lessiviel

Utiliser uniquement le produit lessiviel prévu pour les lave-vaisselle ; en poudre ou liquide. La quantité de produit à utiliser dépend de la dureté de l'eau : l'eau calcaire nécessite davantage de produit. L'eau moins « dure » nécessite moins de produit lessiviel.

Le réceptacle situé dans la porte contient environ 7 grammes de produit lessiviel (quantité idéale pour une vaisselle normalement sale).

6. Le liquide de rinçage

L'utilisation du liquide de rinçage permet d'éviter les taches résiduelles et d'obtenir une vaisselle brillante.

Pour remplir le réservoir de liquide de rinçage, dévisser le capuchon à l'intérieur du lave vaisselle et remplir jusqu'au bord du diffuseur.

Le diffuseur de liquide de rinçage diffuse automatiquement la quantité de produit déterminé lors du rinçage final.

La contenance du réservoir est de 125 cc environ.

7. Mise en marche

- Connecter les différents tuyaux (évacuation, arrivée d'eau).
- Ouvrir la porte.
- Charger le panier à vaisselle et panier à couverts.
- Remplir le réceptacle de produit lessiviel.
- Fermer la porte.
- Ouvrir le robinet d'arrivée d'eau.
- Tourner le programmateur sur le programme souhaité (1,2,3,4,5)

- Appuyer sur le bouton marche / arrêt, le témoin s'allume lorsque l'appareil est sous tension.
- Le lave-vaisselle s'arrête automatiquement en fin de cycle.

NB : au début de chaque cycle, le lave-vaisselle commence par évacuer l'eau restante dans la pompe de lavage. Ceci est normal et nécessaire afin de garder la pompe amorcée.

Attention : La température peut causer des brûlures. Il faut être prudent à l'ouverture de la porte à la fin du cycle de lavage chaud.

Pour mettre en œuvre le programme chaud presser sur la touche lavage chaud sur le panneau de contrôle à l'avant de l'appareil. Le témoin lumineux est éclairé durant tout le cycle.

8. Comment débrancher le lave vaisselle

Fermer l'arrivée d'eau.

Débrancher le cordon d'alimentation.

Ne pas oublier que le tuyau contient de l'eau sous pression.

III. Les programmes

1. Prélavage

Le prélavage permet de rincer la vaisselle en attente si le panier à vaisselle n'est pas plein et évite aux aliments de sécher et durcir dans les assiettes. Il n'est pas nécessaire d'ajouter de produit lessiviel durant le prélavage, compte tenu du cycle court de ce programme (6 minutes).

Température de l'eau : température ambiante

Durée du programme : 6 minutes

Consommation d'eau 3.2 litres

2. Programme intensif chaud

Chauffe l'eau à 68 °C

Durée du programme : 83 minutes

Consommation d'eau : 10 litres

3. Programme intensif froid

L'eau n'est pas chauffée

Durée du programme : 63 minutes

Consommation d'eau : 10 litres

4. Programme rapide chaud

Température d'arrivée d'eau + 7°C

Durée du programme : 12 minutes

Consommation d'eau : 6 litres

5. Programme rapide froid

Ne chauffe pas l'eau

Durée du programme : 12 minutes

Consommation d'eau : 6 litres

6. La touche éco

La touche éco permet de laver la vaisselle avec de l'eau à température ambiante. En fonction, la touche éco désactive la résistance qui ne chauffe plus l'eau.

Pour activer le programme éco, appuyer sur la touche éco située à l'avant de l'appareil.

Si vous utiliser le programme éco, le temps de séchage sera plus long. Nous recommandons l'ouverture de la porte à la fin du programme pour diminuer le temps de séchage grâce à une meilleure évaporation de l'humidité résiduelle.

IV. Disfonctionnements et solutions possibles

Problème	Cause possible	Solution possible
Le lave vaisselle ne démarre pas	<p>Pas d'alimentation électrique</p> <p>La porte n'est pas fermée</p> <p>Le lave vaisselle n'est pas stable</p>	<p>Vérifier l'alimentation électrique et les fusibles</p> <p>Fermer et verrouiller la porte</p> <p>Stabiliser le lave vaisselle</p>
La vaisselle n'est pas propre	<p>Le chargement du panier est incorrect</p> <p>Le bras de lavage ne tourne pas</p> <p>Pas assez de produit lessiviel ou utilisation d'une lessive non recommandée</p> <p>La vaisselle n'est pas correctement rincée</p> <p>Le tuyau d'alimentation est plié ou entortillé</p>	<p>Charger le panier afin que le bras de lavage soit efficace sur toutes les surfaces</p> <p>Vérifier que rien n'empêche la rotation du bras de lavage</p> <p>Utiliser la quantité de lessive appropriée et de qualité (pas de grumeaux)</p> <p>Enlever l'excès de nourriture résiduelle sur la vaisselle</p> <p>Le remettre en position correcte</p>
Vaisselle cassée, ébréchée	Chargement incorrect du panier	Ne pas surcharger le panier conçu pour les quantités ci dessus énoncées
De l'eau stagne dans la cuve du lave vaisselle	<p>Une petite quantité d'eau résiduelle est normale</p> <p>Une quantité d'eau importante : le cycle n'est pas terminé</p>	<p>Cela est nécessaire pour ne pas désamorcer la pompe</p> <p>Terminer le cycle de lavage</p>

Alimentation électrique

Alimentation de 230 volts, 50 Hz


Note : le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques de ce produit pour en améliorer la qualité.

Compact Dishwasher – WP5A

Table of contents		Page
I	Unit parts identification	8
II	Instruction for starting	8
III	Programs	10
IV	Troubleshooting	11

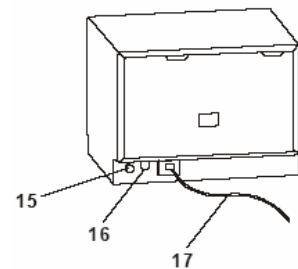
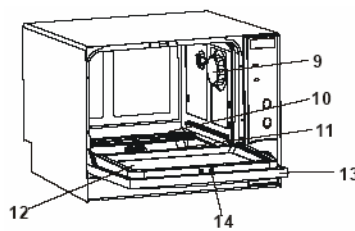
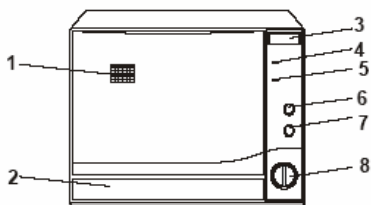
Please read operating instructions carefully for correct operation

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

- Do not use if supply cord is damaged. If is damaged, it must be replaced by the manufacturer or a similarly qualified person in order to avoid hazard.
- Never lift or carry the dishwasher by the power cord.
- Keep the supply cord away from heated surfaces.
- Do not place any other appliance on the top of this product.
- The dishwasher must be placed on a flat and solid surface.
- Use the dishwasher with the recommendation given.
- Use the detergent products as recommended for the use of a dishwasher and keep children away from these products.
- During the loading of the plates rack, place the pointed knives the handle in  top to minimize the risks of wound.
- The plastic crockery must be approved dishwasher, in the contrary case, to check the recommendations of the manufacturer.
- Do not touch heating element during or immediately after use.
- Do not start as long as the criteria of safety are not satisfied (ex: closing of the door).
- Do not handle, sit down or go on the door or the plates rack.
- Do not try to repair or replace yourself the parts of this appliance. In the event of breakdown, contact your retailer.
- To reduce the risks, do not allow the children playing in and on the dishwasher.

I. Unit parts identification

1. Door with ventilation outlet.
2. Front panel
3. Door release button
4. Pilot light (power)
5. Pilot light (sani wash)
6. Hot-wash / eco button
7. Power button
8. Program / timer selector
9. Tank to rinse product
10. Spray arm
11. Filter
12. Detergent location
13. Door assembly
14. Door latch mechanism
15. Water inlet connection
16. Drain hose connection
17. Power cord



II. Instruction for starting

1. Water pressure

For best operating results, incoming water pressure should be between 0.3 and 10 bar.

Your dishwasher cleans by spraying a mixture of hot clean water and detergent (under pressure) against the soiled surface of dishes. The water is pumped through a rotating spray arm, drained through a filter removing food and soiled particles and pumped back through the spray arm.

2. Connection of the dishwasher

Your dishwasher is delivered with 2 pipes: arrival and drainage of water.

A tap of water arrival must be installed before connecting the dishwasher.

Screw the water inlet connection to the back of the dishwasher.

Screw the other end of the connector of arrival of water to the water tap.

Screw the drain hose connector to the back of the dishwasher.

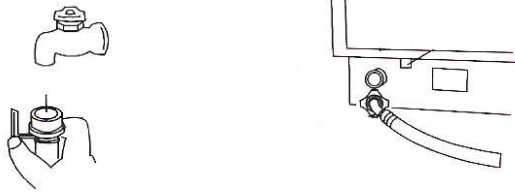
Place the other end of the drain hose connector in the flue.

Open the water tap slowly and check that there is no water leakage.

The height minimum to install your dishwasher between two pieces of furniture is 43.8 cm. You ensure that a source of power corresponds to the length of the cord of food: 1.80 M.

The dishwasher must be installed on a solid and plane surface.

If leaks are located, immediately shut the water supply and check the hose connections fully.



3. Before washing

Scrape off solid food particles from the dishes. Remove excessive quantities of oil or grease. Empty any liquids from glasses and cups.

Note: Dishes with dried-on foods are more difficult to wash and may not come clean in a normal wash cycle.

Your dishwasher is not a crusher; remove the food surpluses before loading the dish rack.

4. Loading your dishwasher

Your dishwasher is designed to receive a standard “4 pieces” plate setting. The maximum diameter of the plates is 25 cm.

5. Detergent

Use only detergent specifically made for use in dishwasher, liquids or powder. Hard water requires more detergent to get dishes clean. Soft water requires less detergent to get dishes clean.

The recessed detergent area located on the inside door panel will hold approximately 7 grams of detergent.

6. Rinsing agent

You can help prevent unsightly spots on dishes and glassware, and reduce drying time by using a rinse agent.

To fill the rinse agent dispenser, unscrew the dispenser cap. Add the rinse agent slowly into the container until it just reaches the bottom of the filling cap inside the dispenser opening.

7. Operate the dishwasher

- Make sure the inlet and drain hoses are correctly and securely connected.
- Open the door.
- Place the dish on the dish rack and cutlery basket.
- Fill the detergent in the recessed area on inner door panel.
- Close the door firmly.
- Open the water supply.
- Turn the selector switch to the desired wash program.
- Push the power on/off button, the power light will illuminate indicating the machine is receiving power.
- The dishwasher stops automatically at the end of the program.

NOTE: At the beginning of each cycle, the dishwasher always starts in the “drain” mode. This is because the drain pump always retains a small amount of water (in the sump) from the previous cycle. This is necessary to keep the pump primed.

Caution: Water temperatures this high can cause severe burns / scalding. Always exercise extreme care when opening and / or entering dishwasher during the Hot-wash cycle.

To activate this feature, set the “hot” button to the “in” position.

8. Disconnecting your dishwasher

Close the water arrival.

Disconnect the power supply cord

Don't forget that the water inlet hose will be pressurized.

III. Programs

1. Preliminary wash (Pre wash)

The pre wash makes it possible to rinse the dish on standby if the dish rack is not full and avoids with food drying and hardening in the plates. It is not necessary to add detergent product during the pre wash, taking into account the cycle court of this program (6 minutes).

Water temperature: ambient

During of the program: 6 minutes

Water consumption: 3.2 litters

2. Intensive hot

Water temperature: 68°C

During of the program: 83 minutes

Water consumption: 10 litres

3. Intensive cold

Water temperature: ambient

During of the program: 63 minutes

Water consumption: 10 litres

4. Rapid hot

Ambient temperature + 7°C

During of the program: 12 minutes

Water consumption: 6 litres

5. Rapid cold

Water temperature: ambient

During of the program: 12 minutes

Water consumption: 6 litres

6. Eco button

The “eco” feature gives you the option of washing dishes at the temperature of your hot water supply. The heating element will not come on.

To activate, set “hot/eco” button to the “out” position.

IV. Troubleshooting

Problem	Possible cause	Possible solution
Dishwasher will not start	Dishwasher not receiving electrical power Door is unlatched Dishwasher not level	Check electrical connection fuse/circuit breaker Close and latch door Level unit
Dishes not clean	Improper loading Spray arm not rotating freely Not enough detergent and/or improper detergent being used Improper prepared dishes Water inlet hose kinked/bent due to improper installation	Arrange dishes so spray action reaches all surfaces Do not overload dishwasher Check spray arm to make sure nothing is obstructing spray arm rotation Check if filter screen has become dislodged and obstructing spray arm rotation Use more dishwasher detergent Do not use detergent that is hard or cracked Excess food soil and liquids should be removed from dishes before loading Eliminate kink or bend from inlet hose
Chipping or breaking glassware	Improper loading of dishes	Do not overload dish rack Load glasses on the upper rack only
Water remains in bottom	A small amount of water (in pump area) is normal Excessive amount of water, cycle not completed	This is necessary to keep the pump primed Allow dishwasher to complete full cycle

Voltage

230 Volts – 50Hz

The manufacturer reserves the right to modify the design features of the products to improve quality of it.

Minilavastoviglie – WP5A

Sommario		Pagina
I	Identificazione dei pezzi	13
II	Istruzioni per la messa in opera	13
III	I programmi	15
IV	Malfunzionamento e soluzioni possibili	16

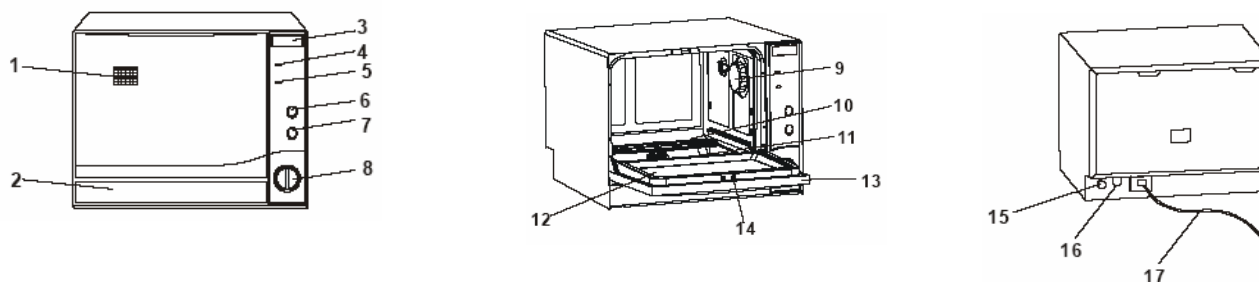
Leggere tutte le istruzioni qui riportate prima di usare questo apparecchio

Attenzione: quando voi utilizzate un apparecchio elettrico, dovete prendere certe precauzioni fondamentali al fine di ridurre il rischio di incendio o di ferite e sicuramente quelle che seguono:

- Non usare questo apparecchio se il cavo d'alimentazione è danneggiato. Se è danneggiato deve essere sostituito da una persona qualificata al fine di evitare tutti i rischi di scossa.
- Non sollevate mai l'apparecchio per il cavo di alimentazione.
- Effettuare il cavo elettrico lontano dalle superfici del riscaldamento.
- Non appoggiate oggetti pesanti sulla macchina per non rovinarne il piano.
- L'apparecchio deve essere posizionato su una superficie piana e stabile.
- Usare la lavastoviglie secondo le raccomandazioni prescritte.
- Usare i prodotti per lavare, liquidi di risciacquo ecc, come si raccomanda per l'uso di una lavastoviglie e tenere questi prodotti fuori dalla portata dei bambini.
- Mettete i coltelli appuntiti con il manico in alto per dominare il rischio di ferite.
- Le stoviglie in plastica devono essere adatte al lavaggio in lavastoviglie, in caso contrario verificate le raccomandazioni del produttore.
- Non toccare la resistenza durante o subito dopo il lavaggio.
- Non mettere in funzione la macchina fino a che non siano stati stabiliti i criteri di sicurezza (Es.: chiusura della porta).
- Non manipolare, sedersi o camminare sulla porta o sul cestello delle stoviglie.
- Non cercate di riparare, regolare o rimpiazzare voi stessi delle parti di questo apparecchio. In caso di mal funzionamento, contattate il servizio assistenza.
- Per ridurre il rischio, non permettete ai bambini di giocare nella e sulla lavastoviglie.

I. Identificazione dei pezzi

1. Porta con ventilazione
2. Pannello di base
3. Pulsante apertura porta
4. Spia luminosa (programma caldo)
5. Spia luminosa di avvio arresto
6. Selezione di programma : caldo/Eco
7. Pulsante avvio/arresto
8. Programmatore
9. Diffusore liquido di risciacquo
10. Braccio di lavaggio
11. Filtro (non visibile)
12. Porta interna
13. Porta esterna
14. Sistema di chiusura
15. Entrata dell'acqua
16. Scarico dell'acqua
17. Cavo d'alimentazione



II. Istruzioni per la messa in opera

1. Pressione dell'acqua

Per ottenere un buon funzionamento, la pressione dell'acqua è controllata da un pressostato. Se la pressione dell'acqua è troppo bassa, si allunga il tempo di carico della lavastoviglie. La vostra lavastoviglie lava per aspersione di acqua calda e di detersivo mescolato.

2. Collegamento della lavastoviglie

La vostra lavastoviglie vi viene consegnata con due tubi : carico e scarico dell'acqua. Si deve installare un rubinetto di carico dell'acqua prima di collegare la lavastoviglie. Avvitare il tubo d'alimentazione dell'acqua dietro alla lavastoviglie secondo lo schema allegato.

Avvitare l'altra estremità del tubo di carico acqua al rubinetto dell'acqua.

Avvitare il tubo di scarico dietro alla lavastoviglie secondo lo schema allegato.

Mettere l'altra estremità del tubo di scarico dell'acqua nel condotto di scarico.

Aprire dolcemente il rubinetto dell'acqua e verificare che non ci siano perdite d'acqua.

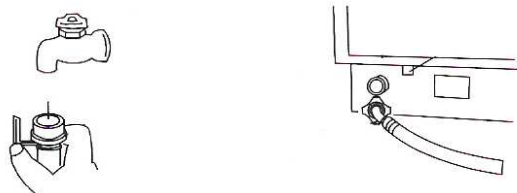
L'altezza minima per installare la vostra lavastoviglie tra due mobili è di 43,8cm.

Assicuratevi che la presa d'alimentazione corrisponda alla lunghezza del cavo d'alimentazione: 1.80m.

Idem per i tubi di carico e scarico dell'acqua.

La lavastoviglie deve essere installata su una superficie solida e piana.

In caso di fuoriuscita, chiudere l'acqua immediatamente, verificare e riparare i collegamenti dei tubi



3. Prima del lavaggio

Togliete gli avanzi di cibo.

Togliete il grasso e l'olio in eccesso

Vuotate i bicchieri e le tazze

NB: i piatti e le fondine sporchi con residui di cibo secchi saranno difficili da lavare in un ciclo rapido. Usate in questo caso un ciclo di lavaggio intenso.

La vostra lavapiatti non è un frantoio; rimuovere le eccedenze dell'alimento prima del carico della cremagliera di piatto.

4. Carico del cestello

La vostra lavastoviglie ha una capacità di 5 coperti.

Contiene 10 piatti grandi , 5 piatti piccoli, 5 bicchieri, 5 tazze e i coperchi.

5. Il prodotto per lavare

Usate unicamente detersivi adatti alle lavastoviglie. Polvere o liquido. La quantità di prodotto da usare dipende dalla durezza dell'acqua : l'acqua calcarea richiede più prodotto. L'acqua meno "dura" richiede meno prodotto per lavare.

Il vano posto nella porta può contenere fino 7 grammi di detersivo (La quantità ideale stoviglie sporche).

6. Il liquido di risciacquo

L'uso del brillantante dà la possibilità di evitare le macchie residue e di ottenere delle stoviglie brillanti. Per riempire il serbatoio di liquido brillantante, svitate il capuccio all'interno della porta della lava-stoviglie e riempite fino al limite del diffusore.

Il diffusore del brillantante difonde automaticamente la quantità di prodotto determinato al momento del risciacquo finale. Il contenuto del serbatoio è di circa 125cc

7. Messa in funzione

- Collegare i diversi tubi(scarico/carico acqua)
- Aprire la porta
- Caricare il cestello delle stoviglie e il cestello dei coperchi
- Riempire il serbatoio del detersivo
- Chiudere la porta
- Aprire il rubinetto di carico dell'acqua.
- Girare il programmatore sul programma desiderato(1, 2, 3, 4, 5)
- Premere il pulsante avvio (in funzione) / arresto (fuori circuito), La spia si accende quando l'apparecchio è sotto tensione.
- La lavastoviglie si ferma automaticamente alla fine del ciclo

NB: all'inizio di ogni ciclo, la lavastoviglie inizia ad evacuare l'acqua rimasta nella pompa di lavaggio. Tutto ciò è normale e necessario per mantenere la pompa adescata.

Attenzione : La temperatura può causare bruciate. Bisogna essere prudenti quando si apre la porta alla fine del lavaggio standard.

Per mettere in funzione questo programma, premete il pulsante lavaggio caldo sul pannello di controllo sulla facciata dell'apparecchio. La spia luminosa è accesa durante tutto il ciclo.

8. Come scollegare la lavastoviglie

Chiudere il rubinetto di carico acqua.

Staccare il cavo di alimentazione.

Non dimenticare che il tubo contiene acqua sotto pressione.

III. I programmi

1. Prelavaggio

Il prelavaggio dà la possibilità di sciacquare le stoviglie in attesa se il cestello non è pieno ed evita ai resti di cibo di seccarsi ed indurirsi nei piatti. Non è necessario aggiungere il detersivo durante il prelavaggio, considerando il ciclo breve di questo programma (6 minuti).

Temperatura dell'acqua : temperatura ambiente

Durata del programma : 6 minuti

Consumo d'acqua 3,2 litri

2. Programma intenso caldo

Scalda l'acqua a 68°C

Durata del programma : 86 minuti

Consumo d'acqua : 10 litri

3. Programma intenso freddo

L'acqua non viene riscaldata

Durata del programma : 83 minuti

Consumo d'acqua : 10 litri

4. Programma rapido caldo

Temperatura ambiente + 7°C

Durata del programma : 12 minuti

Consumo d'acqua : 6 litri

5. Programma rapido freddo

Non scalda l'acqua

Durata del programma : 12 minuti

Consumo d'acqua : 6 litri

6. Il pulsante eco.

Il pulsante eco permette di lavare con l'acqua a temperatura ambiente. In funzione, il pulsante eco disattiva la resistenza che non scalda più l'acqua. Per attivare il programma eco, premere il pulsante eco posto sulla parte frontale dell'apparecchio. Se voi usate il programma eco, il tempo di asciugatura sarà più lungo. Noi raccomandiamo l'apertura della porta alla fine del programma per diminuire il tempo di asciugatura grazie ad una migliore evaporazione dei residui di umidità.

IV. Malfunzionamento e soluzioni possibili

Problema	Causa possibile	Verificare
La lavastoviglie non parte	Non c'è corrente elettrica La porta non è chiusa La lavastoviglie non è stabile	Verificare l'alimentazione elettrica e i fusibili Chiudere e bloccare la porta Stabilizzate la lavastoviglie
Le stoviglie non sono pulite	Il carico del panierino non è corretto Il braccio di lavaggio non gira Non c'è abbastanza detersivo o usate un detersivo non raccomandato La lavastoviglie non è ben risciacquata Il turbo di carico è piegato o attorcigliato	Caricare il panierino in modo che il braccio di lavaggio sia efficace da tutte le parti Verificate che nulla impedisca la rotazione del braccio di lavaggio Utilizzate la quantità di detersivo corretta e di qualità (non a grumi) Togliete i residui di cibo nella lavastoviglie Rimetterlo in posizione corretta
Stoviglie rotte, scheggiate	Carico scorretto del cestello	Non sovraccaricare il cestello concepito per le quantità sopra indicate
Dell'acqua stagna nella vasca della lavastoviglie	Una piccola quantità residua è normale Una abbondante quantità di acqua : il ciclo non è terminato	Cio è necessario per non svuotare la pompa Terminate il ciclo di lavaggio

Alimentazione elettrica

Alimentazione da 230 V, 50 Hz

Nota : il produttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche di questo prodotto per migliorarne la qualità.

Kompakte Spülmaschine – WP5A

Inhalt		Seite
I	Teilekennzeichnung	18
II	Inbetriebnahmeanweisungen	18
III	Die Programme	20
IV	Funktionsstörungen und mögliche Lösungen	21

DIE NACHFOLGENDEN ANWEISUNGEN VOR GERÄTEBENUTZUNG VOLLSTÄNDIG LESEN

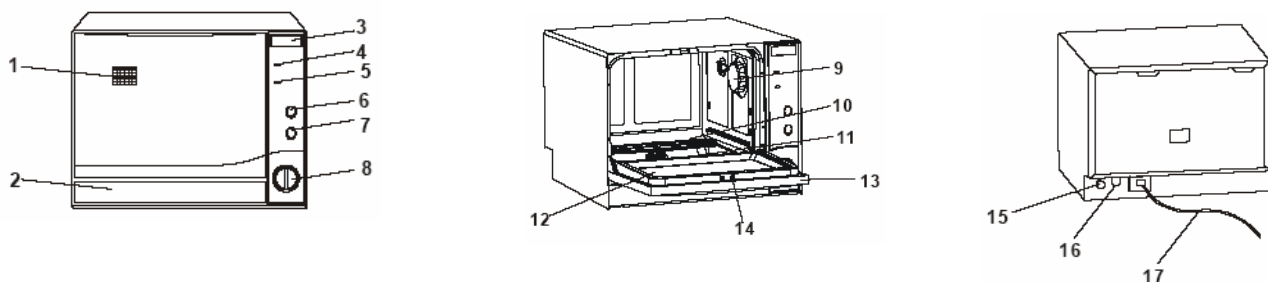
Achtung: Bei der Benutzung eines Elektrogeräts sind eine Reihe grundsätzlicher Vorsichtsmaßnahmen zu beachten, um Brand-, Stromschlag- oder Verletzungsgefahren zu vermeiden und vor allem:

- Das Gerät nicht benutzen, wenn das Versorgungskabel beschädigt ist. Ist es beschädigt, muss es von einer sachkundigen Person ausgewechselt werden, um Stromschlaggefahr zu vermeiden.
- Das Gerät nicht in die Nähe einer Wärmequelle oder in direktes Sonnenlicht stellen.
- Verwenden Sie die Spülmaschine im Rahmen der gegebenen Anwendungsempfehlungen.
- Verwenden Sie die Spülmittel, Klarspüler usw., die für Spülmaschinen empfohlen werden, und bewahren Sie diese Mittel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Wegen Verletzungsgefahr spitze Messer mit dem Griff nach oben einräumen.
- Kunststoffgeschirr muss spülmaschinentauglich sein, andernfalls die Herstellerempfehlungen nachprüfen.
- Den Heizwiderstand während oder direkt nach dem Spülgang nicht berühren.
- Nicht einschalten, wenn die Sicherheitskriterien nicht erfüllt werden (z.B. Schließen der Tür).
- Nicht mit der Tür oder dem Geschirrkorb herumhantieren, sich draufsetzen oder mit den Füßen darauf treten.
- Aus Sicherheitsgründen dürfen Kinder nicht in oder auf der Spülmaschine spielen.
- Das Gerät muss auf einer ebenen und festen Fläche aufgestellt werden.
- Nicht zu versuchen zu reparieren oder zu ersetzen selbst der Stücke dieses Geräts. Bei Panne kontaktieren Ihren Wiederverkäufer.



I. Teilekennzeichnung

1. Tür mit Belüftung
2. Grundplatte
3. Türöffnungsknopf
4. LED-Anzeige (heißes Programm)
5. LED-Anzeige EIN/AUS
6. Programmwahl: Warm / Spar
7. EIN-/AUS-Schalter
8. Programmschalter
9. Klarspülfach
10. Wascharm
11. Filter (nicht sichtbar)
12. Innentür
13. Außentür
14. Schließsystem
15. Wasserzulaufschlauch
16. Wasserablaufschlauch
17. Netzkabel



II. Inbetriebnahmeanweisungen

1. Wasserdruck

Für einen optimalen Spülmaschinenbetrieb wird der Wasserdruck über einen Druckregler kontrolliert. Wenn der Wasserdruck zu gering ist, verlängert sich die Füllzeit der Spülmaschine. Ihre Spülmaschine reinigt das Geschirr mit heißem Wasser aus dem Sprüharm, in das sich das Spülmittel vermischt.

2. Anschluss der Spülmaschine

Ihre Spülmaschine wird mit 2 Schläuchen für die Wasserzu- und -ableitung geliefert. Vor dem Anschluss der Spülmaschine muss ein Wasserhahn eingebaut werden.

Den Schlauch für die Wasserzuleitung an der Hinterseite der Spülmaschine laut beiliegendem Schema festschrauben.

Das andere Ende der Wasserzuleitung am Wasserhahn festschrauben.

Den Schlauch für den Wasserablauf an der Hinterseite der Spülmaschine laut beiliegendem Schema festschrauben.

Das andere Ende der Wasserableitung in das Abflussrohr stecken.

Den Wasserhahn vorsichtig öffnen und prüfen, ob kein Wasser ausläuft.

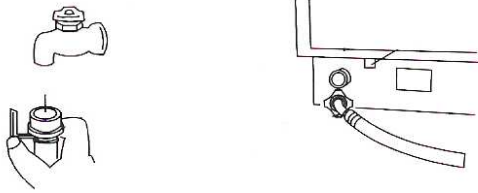
Die Mindesthöhe für den Einbau Ihrer Spülmaschine zwischen Möbeln beträgt 43.8 cm.

Vergewissern Sie sich, dass Ihr Netzkabel (1,8 m) bis zur Netzsteckdose reicht.

Gleiches gilt für Wasserzu- und -ablaufschläuche.

Die Spülmaschine muss auf einer festen und ebenen Fläche aufgestellt werden.

Bei Auslauf von Wasser sofort den Wasserhahn zudrehen, die Schlauchverbindungen überprüfen und gegebenenfalls reparieren.



3. Vor dem Spülen

Nahrungsreste entfernen

Große Mengen Fett und Öl entfernen.

Tassen und Gläser leeren.

Hinweis: Teller und Schüsseln mit angetrockneten Nahrungsresten werden bei einem Schnellprogramm nur schwer sauber. Verwenden Sie in diesem Fall das Intensivprogramm.

4. Ausstecken der Spülmaschine

Ihre Spülmaschine hat eine Füllkapazität für 5 Gedecke.

5. Spülmittel

Verwenden Sie nur Spülmittel für Spülmaschinen: Pulver, Flüssigmittel oder Tabs (bei Tabs genügt die halbe Menge pro Spülgang)

Die erforderliche Spülmittelmenge hängt von der Wasserhärte ab: bei kalkhaltigem Wasser benötigt man mehr Spülmittel.

Weicheres Wasser erfordert auch weniger Spülmittel.

Der Spülmittelbehälter in der Tür fasst ungefähr 7 Gramm Spülmittel (die ideale Menge für schmutziges Geschirr).

6. Klarspüler

Durch die Verwendung eines Klarspülers wird das Geschirr fleckenfrei und glänzend. Füllen des Klarspülfachs: die Kappe in der Spülmaschine abschrauben und bis zum Rand des Verteilers füllen.

Der Klarspüler wird automatisch entsprechend der eingestellten Menge im letzten Spülgang verteilt. Das Reservoir fasst ungefähr 125 cc

7. Inbetriebnahme

- Die verschiedenen Leitungen anschließen (Wasserab- und -zulauf).
- Die Tür öffnen.
- Geschirr in den Geschirr- und Besteck in den Besteckkorb einräumen.
- Das Spülmittel in das Spülmittelfach einfüllen.
- Die Tür schließen.
- Den Wasserhahn aufdrehen.
- Den Programmschalter auf das gewünschte Programm schalten (1,2,3,4,5).
- Den EIN- (in Betrieb) / AUS-Schalter (außer Betrieb) drücken. Die LED-Anzeige leuchtet auf, wenn die Maschine eingeschaltet ist.
- Die Spülmaschine stoppt automatisch am Ende des Spülprogramms.

Hinweis: Zu Beginn jedes Spülgangs beginnt die Spülmaschine das restliche Wasser in die Spülpumpe abzuführen. Dies ist normal und notwendig, damit die Pumpe weitersaugt.

Achtung : Die Temperatur kann zu Verbrennungen führen. Beim Öffnen der Tür am Zyklusende des normalen Spülgangs ist deshalb Vorsicht geboten.

Zum Einschalten dieses Programms die Taste für Heißspülen an der Vorderseite der Spülmaschine drücken. Die LED-Anzeige leuchtet während des ganzen Spülgangs auf.

III. Die Programme

1. Vorspülen

Vorspülen dient zum Abspülen von Geschirr, das nicht sofort gereinigt wird, weil die Maschine nicht voll ist. Auf diese Weise trocknen Essensreste auf dem Spülgut nicht an und werden nicht hart. Zum Vorspülen ist aufgrund der kurzen Spülzeit (6 Minuten) kein Spülmittel notwendig

Wassertemperatur: Raumtemperatur

Programmdauer: 6 Minuten

Wasserverbrauch: 3.2 Liter

2. Heißes Intensivprogramm

Wassererhitzung auf 68°C

Programmdauer: 83 Minuten

Wasserverbrauch: 10 Liter

3. Kaltes Intensivprogramm

Das Wasser wird nicht aufgeheizt

Programmdauer: 83 Minuten

Wasserverbrauch: 10 Liter

4. Heißes Schnellprogramm

Raumtemperatur + 7°C

Programmdauer: 12 Minuten

Wasserverbrauch: 6 Liter

5. Kaltes Schnellprogramm

Das Wasser wird nicht aufgeheizt

Programmdauer: 12 Minuten

Wasserverbrauch: 6 Liter

6. Spartaste

Mit der Spartaste wird das Geschirr mit Wasser bei Raumtemperatur gewaschen. Die Ökotaste deaktiviert den Heizwiderstand, der das Wasser somit nicht mehr aufheizt.

Zur Aktivierung des Sparprogramms die Spartaste an der Gerätevorderseite drücken.

Wenn Sie das Sparprogramm benutzen, ist die Trocknungszeit länger. Es ist empfehlenswert, die Tür am Ende des Spülprogramms zu öffnen, um die Trocknungszeit durch besseres Verdampfen der Restfeuchtigkeit zu verkürzen.

IV. Funktionsstörungen und mögliche Lösungen

Problem	Mögliche Lösung	Prüfen
Die Spülmaschine läuft nicht	Keine Stromversorgung Tür nicht geschlossen Spülmaschine steht nicht fest	Stromversorgung und Sicherungen prüfen Tür schließen und verriegeln Spülmaschine stabil aufstellen.
Geschirr wird nicht sauber	Das Geschirr wurde nicht richtig eingeräumt Der Sprüharm dreht sich nicht. Zu wenig oder ungeeignetes Spülmittel Das Geschirr wurde nicht ausreichend abgespült Der Wasserschlauch ist geknickt oder verdreht.	Das Geschirr so einräumen, dass das Wasser aus dem Sprüharm überall hinkommt. Prüfen, ob die Drehung des Sprüharms durch nichts behindert wird. Die angemessene Spülmittelmenge und -qualität (keine Krümel) verwenden Speisereste vom Geschirr entfernen Den Schlauch geradebiegen.
Zerbrochenes oder angeschlagenes Geschirr	Das Geschirr wurde nicht richtig eingeräumt	Den für die o.a. Mengen konzipierten Geschirrkorb nicht überladen.
Das Wasser stagniert in der Spülmaschine	Eine geringe Restwassermenge ist normal Zu große Wassermenge: das Programm ist nicht beendet	Sie ist notwendig, damit die Pumpe betriebsbereit bleibt. Das Spülprogramm beenden.

Stromversorgung

Versorgung 230 Volt, 50 Hz

Der Hersteller behält sich das Recht vor, die technischen Daten der Produkte im Hinblick auf eine Qualitätsverbesserung zu ändern.